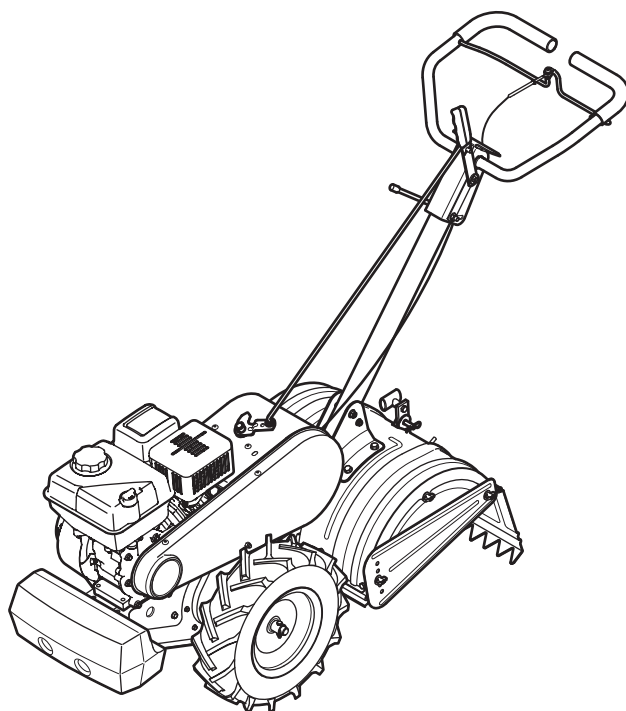


Cub Cadet®

MANUEL DE L'UTILISATEUR



Motoculteur à dents arrière — Série 450

⚠ AVERTISSEMENT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS
DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

CUB CADET LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019
MTD Products Limited, Kitchener, ONTARIO N2G 4J1



Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté un motoculteur Cub Cadet. Il a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire tout le manuel avant de l'utiliser. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir facilement le motoculteur en toute sécurité. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel pour vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement de votre appareil. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur installé sur le présent appareil sur le site www.opei.org ou sur le site Web du fabricant du moteur.

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant cet appareil, adressez-vous à votre concessionnaire Cub Cadet ou appelez-nous. Vous trouverez les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Le fabricant du moteur est responsable de répondre à toutes les questions relatives au moteur en ce qui concerne la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur du fabricant et le manuel de l'utilisateur, emballés séparément, pour obtenir de plus amples renseignements.

Table des matières

Consignes de sécurité.....	3	Dépannage	10
Assemblage et montage.....	5	Pièces de rechange.....	11
Commandes et utilisation	7	Garantie	12
Entretien.....	9		

Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouveau motoculteur, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. Pour trouver la plaque, tenez-vous derrière l'appareil et regardez vers le bas à l'arrière du couvercle. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, de notre service à la clientèle ou du concessionnaire agréé de votre région.

NUMÉRO DE MODÈLE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

NUMÉRO DE SÉRIE

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Service à la clientèle

Communiquez avec le service à la clientèle avant de retourner l'appareil au détaillant ou au concessionnaire qui vous l'a vendu.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous éprouvez de la difficulté à assembler votre motoculteur, si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien, si vous voulez commander des pièces de rechange ou des accessoires ou si vous désirez visionner des vidéos sur l'entretien et l'utilisation de votre produit. Veuillez avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série en main. Choisissez parmi les options ci-dessous :

- ◇ Web : www.cubcadet.ca/equipment/fr/cubcadetcanada/Parts
- ◇ Téléphone : 1 800 965-4CUB
- ◇ Poste : MTD Products Limited B.P. 1386 • Kitchener • ON • N2G 4J1

Consignes de sécurité importantes

2



AVERTISSEMENT ! Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser ce motoculteur. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves. Lorsque vous voyez ce symbole **RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS !**

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT ! Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.



AVERTISSEMENT ! Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des effets nuisibles à la reproduction. Lavez-vous les mains après toute manipulation.



DANGER ! Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les doigts, les mains, les orteils et les pieds. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

Formation

1. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions indiquées sur le motoculteur et dans le(s) manuel(s) avant de l'assembler et de l'utiliser. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et le fonctionnement de l'appareil avant de vous en servir. Sachez comment arrêter le motoculteur et comment débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire attentivement et suivre les instructions et les consignes de sécurité énoncées dans ce manuel en plus de celles qui se trouvent sur le motoculteur. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Toute personne qui utilise l'appareil doit avoir lu les instructions de ce manuel et les suivre.
5. Ne permettez pas aux passants, aux enfants ni aux animaux de s'approcher de la zone de travail. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.

Préparation

1. Examinez soigneusement la zone de travail avant d'utiliser le motoculteur. Ramassez les pierres, les brindilles, les fils ainsi que tous les autres objets qui peuvent vous faire trébucher ou qui risquent de causer des blessures.
2. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui risquent de se coincer dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais ce motoculteur pieds nus ou en sandales.
3. Débrayez les commandes et passez au neutre, le cas échéant, avant de démarrer le moteur.
4. Ne laissez jamais le motoculteur sans surveillance lorsque le moteur est en marche.
5. Ne faites pas de réglages pendant que le moteur est en marche, sauf sur indications contraires mentionnées dans le manuel de l'utilisateur.

Manipulation sécuritaire du carburant :

Il faut faire très attention lorsque vous manipulez du carburant pour éviter des blessures et des dommages. Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Vous pouvez être gravement blessé si le carburant inflammable est éclaboussé sur votre peau ou sur vos vêtements. Nettoyez immédiatement toute partie de votre corps touchée et changez de vêtements.

- N'utilisez que des bidons de carburant approuvés.
- Ne faites jamais le plein des bidons dans un

véhicule ou à l'arrière d'un camion ou d'une remorque dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.

- Dans la mesure du possible, déchargez l'appareil de la remorque et faites le plein par terre. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement du pistolet distributeur.
- Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir de carburant ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. Lorsque vous faites le plein, ne bloquez pas le pistolet du distributeur en position ouverte.
- Éteignez les cigares, les cigarettes, les pipes ainsi que toute autre source d'inflammation.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
- N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
- Remplacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
- En cas de débordement, essuyez le carburant sur le moteur et sur l'appareil et déplacez-le à un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
- Pour limiter les risques d'incendie, débarrassez le moteur de brins d'herbe, de feuilles et de toute autre saleté. Essayez les éclaboussures de carburant et d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
- N'entrez jamais le motoculteur ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse d'allumage (chauffe-eau, radiateur, sècheuse ou tout autre appareil fonctionnant au gaz).

Fonctionnement

1. Ne placez jamais vos mains ni vos pieds près des pièces rotatives. Les pièces en mouvement peuvent les amputer.
2. Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lorsque vous utilisez le motoculteur ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
3. Des protecteurs d'oreilles sont recommandés si l'appareil est utilisé pour une période prolongée.
4. N'utilisez pas le motoculteur après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments.

5. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat. Assurez-vous de toujours garder vos pieds bien posés au sol et de tenir fermement les poignées.
6. Ne permettez pas aux passants, aux animaux, ni aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez le motoculteur si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
7. Faites attention lorsque vous labourez un sol dur. Les dents peuvent se prendre dans le sol et propulser le motoculteur vers l'avant. Si cela se produit, relâchez les poignées et ne retenez pas l'appareil.
8. Soyez très prudent lorsque vous travaillez sur une surface recouverte de gravier ou lorsque vous devez la traverser. Faites attention aux obstacles cachés et à la circulation. Ne transportez pas de passagers.
9. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à une vitesse élevée sur des surfaces dures ou glissantes.
10. Soyez prudent pour éviter de glisser ou de tomber.
11. Regardez vers le sol et derrière vous et soyez prudent lorsque vous reculez ou lorsque vous tirez le motoculteur vers vous.
12. Démarrez le moteur selon les instructions de ce manuel et gardez toujours les pieds bien éloignés des dents.
13. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur. Vérifiez si le motoculteur présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
14. Débrayez toutes les commandes et arrêtez le moteur avant de quitter le poste de conduite (derrière les poignées). Attendez que les dents soient complètement immobilisées avant de les nettoyer, d'effectuer un réglage ou d'examiner l'appareil.
15. Ne faites jamais fonctionner le motoculteur à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
16. Le silencieux et le moteur deviennent chauds; n'y touchez pas.
17. Faites attention lorsque vous travaillez près de clôtures, de bâtiments ou d'installations souterraines. Les dents rotatives peuvent causer des dommages matériels et des blessures.
18. Ne forcez pas l'appareil en essayant de travailler la terre trop profondément et trop rapidement.

19. Si le motoculteur produit des bruits inhabituels ou des vibrations excessives, arrêtez le moteur, débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur. Vérifiez s'il y a des dommages. Réparez les dommages avant de redémarrer l'appareil.
20. Vérifiez que toutes les protections et tous les dispositifs de sécurité sont en place et en bon état de fonctionnement.
21. Ne soulevez jamais le motoculteur et ne le transportez jamais lorsqu'il est en marche.
22. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures.
23. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir de l'aide ou les coordonnées du centre de service le plus proche.

Entretien et entreposage

1. Gardez le motoculteur et les accessoires en bon état de fonctionnement.
2. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer. N'altérez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement s'ils sont en bon état de fonctionnement.
3. Vérifiez que tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés pour assurer le bon fonctionnement du motoculteur. Inspectez-le régulièrement pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages.
4. Avant de nettoyer, de réparer ou d'inspecter l'appareil, arrêtez le moteur et assurez-vous que les dents et toutes les autres pièces mobiles sont

arrêtées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher un démarrage accidentel.

5. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur contrôle la vitesse du moteur pour une utilisation en toute sécurité.
6. Prenez bien soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
7. Consultez ce manuel pour plus d'instructions sur le chargement, le déchargement, le transport et l'entreposage sécuritaires du motoculteur.
8. Consultez toujours le manuel de l'utilisateur pour les renseignements importants concernant l'entreposage prolongé de l'appareil.
9. Si nécessaire, vidangez le réservoir de carburant à l'extérieur.
10. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) afin de protéger l'environnement.
11. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans ou 130 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter le motoculteur par un centre de service agréé pour vous assurer que les dispositifs mécaniques et de sécurité sont en bon état de fonctionnement et ne sont pas usés de façon excessive. Le fait de ne pas se conformer aux recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour équipements hors route (Small Off Road Equipment) sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur, catalyseur d'oxydation, injection d'air secondaire et convertisseur catalytique à trois voies.

Pare-étincelles



AVERTISSEMENT ! Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, 97 Kent Avenue, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

Symboles de sécurité

Ce tableau indique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur votre motoculteur. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil avant de l'assembler et de l'utiliser.

Symbole	Description
	MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR Veuillez lire et suivre attentivement toutes les instructions énoncées dans le(s) manuel(s) avant d'assembler et d'utiliser le motoculteur.
	AVERTISSEMENT — DENTS ROTATIVES N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces rotatives. Les pièces en mouvement peuvent les amputer.
	AVERTISSEMENT — ESSENCE INFLAMMABLE Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
	AVERTISSEMENT — MONOXYDE DE CARBONE Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
	AVERTISSEMENT — SURFACES CHAUDES Les composants du moteur, en particulier le silencieux, deviennent chauds pendant le fonctionnement du motoculteur. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher.



AVERTISSEMENT ! Il est de votre responsabilité de lire attentivement et de suivre les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel ainsi que sur l'appareil.

Conservez ces instructions !

Contenu de la boîte

- Un motoculteur
- Une tige de profondeur
- Une poignée
- Un manuel de l'utilisateur
- Une tige du levier du changement de vitesse
- Une notice d'utilisation du moteur

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles et votre motoculteur peut différer du modèle illustré.

NOTE : Dans ce manuel, les mentions de droite et de gauche s'entendent à partir du poste de conduite. Les exceptions seront spécifiées, s'il y a lieu.



AVERTISSEMENT ! Pour prévenir toute blessure et tout dommage matériel, ne démarrez pas le moteur avant que toutes les étapes d'assemblage aient été faites et que vous ayez lu et compris la section Consignes de sécurité importantes et la section Commandes et utilisation de ce manuel.

Assemblage

Instructions de déballage

1. Enlevez les agrafes et décollez les rabats sur le dessus de la boîte ou enlevez la bande adhésive sur les rabats pour ouvrir la boîte.
2. Retirez toutes les pièces de la boîte (par exemple, le manuel de l'utilisateur, etc.).
3. Découpez les coins de la boîte de façon à pouvoir facilement faire sortir le motoculteur.
4. Enlevez tout le matériel d'emballage.
5. Faites rouler ou glisser le motoculteur pour le retirer de la boîte. Vérifiez que vous avez sorti toutes les pièces de la boîte.
6. Étalez le câble de commande sur le sol. Veillez à ne pas plier ou pincer le câble.

NOTE : Ce motoculteur est livré sans carburant dans le réservoir et sans huile dans le moteur. Après avoir assemblé l'appareil, faites le plein d'essence et d'huile selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil.

Tige de profondeur



AVERTISSEMENT ! Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher un démarrage accidentel.

1. Inclinez le motoculteur vers l'avant de façon à ce qu'il repose sur son contrepoids.

2. Dévissez la poignée en T du dessus de la tige de profondeur et retirez la rondelle plate et le boulon. Retirez la goupille fendue de l'axe de chape. Voir Figure 3-1.

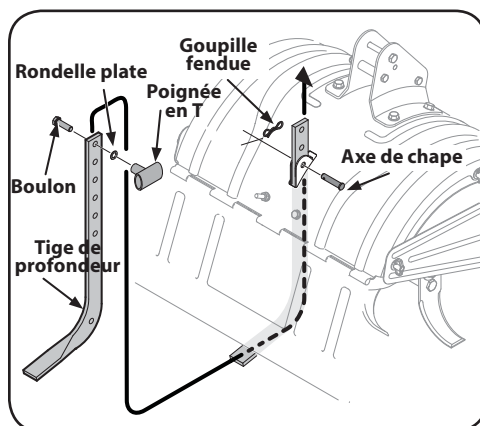


Figure 3-1

3. Soulevez le rabat du couvercle de protection des dents et placez la tige de profondeur dans la fente, en l'insérant sous le couvercle de protection jusqu'aux dents.
4. Insérez l'axe de chape dans le couvercle de protection et dans la tige de profondeur. Fixez l'axe de chape avec la goupille fendue.
5. Insérez le boulon dans le trou supérieur de la tige de profondeur. Placez la rondelle plate et la poignée en T sur le boulon, puis vissez la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Voir Figure 3-1.
6. Inclinez le motoculteur de façon à ce qu'il repose sur les dents.

Poignée

1. Retirez les deux boulons hexagonaux et les écrous autobloquants à bride des supports de montage de la partie supérieure de la poignée. N'enlevez pas le boulon hexagonal et l'écrou autobloquant à bride de la partie inférieure. Voir Figure 3-2.

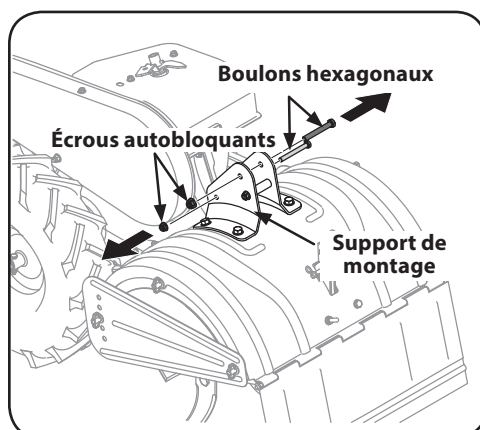


Figure 3-2

2. Placez la poignée entre les supports. Voir Figure 3-3.

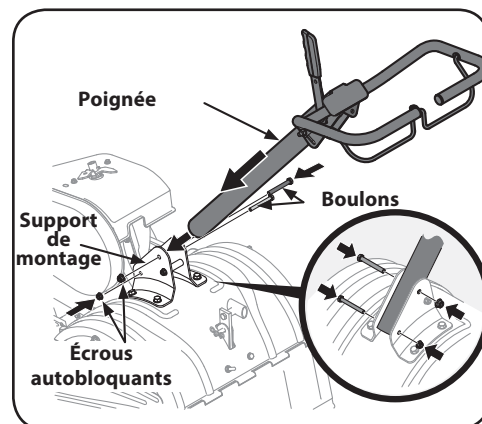


Figure 3-3

3. Alignez les trous de la poignée avec ceux des supports et fixez la poignée avec la quincaillerie enlevée à l'étape 1.

Câble d'embrayage

Fixez le câble d'embrayage à la poignée en procédant comme suit : (Veillez à ne pas plier ou pincer le câble)

1. Retirez le boulon à œil et l'écrou de l'extrémité du câble.
2. Faites passer le câble sur le côté droit des supports de montage de la poignée, puis sous la poignée.
3. Insérez le câble dans le trou au centre de la poignée, puis faites enclencher le raccord en plastique dans le support métallique triangulaire. Voir Figure 3-4.

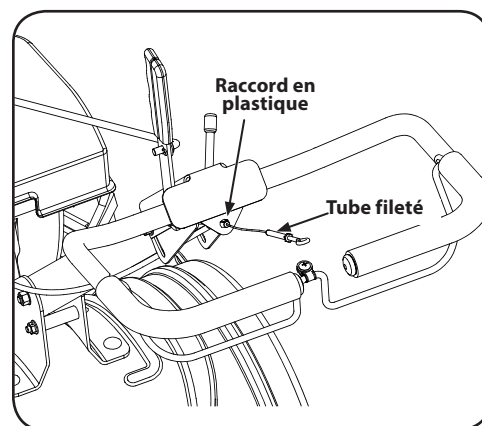


Figure 3-4

4. Enlevez la vis, l'écrou autobloquant à bride et la rondelle de la commande d'embrayage. Voir Figure 3-5.

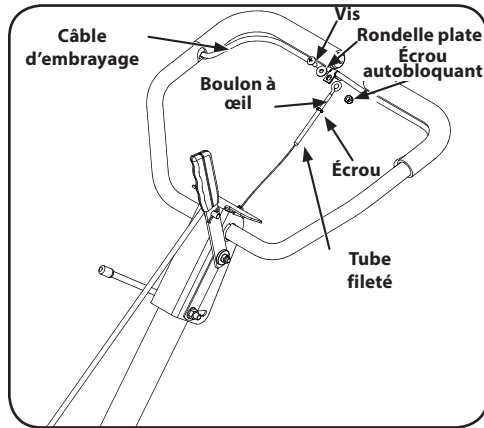


Figure 3-5

5. Installez le boulon à œil sur la commande d'embrayage et fixez-le avec la vis, la rondelle et l'écrou autobloquant à bride.
6. Placez l'écrou sur le boulon à œil avant d'insérer le boulon dans le tube à l'extrémité du câble. Vissez le boulon jusqu'à environ 3/4" du filetage. Serrez bien l'écrou. Voir Figure 3-5.

NOTE : Ne serrez pas trop le câble d'embrayage, car il pourrait se briser. Vérifiez le réglage du câble d'embrayage avant d'utiliser le motoculteur. Consultez la section Réglages du câble d'embrayage pour plus d'informations.

Tige de contrôle de la rotation des roues et des dents

1. Assurez-vous que la poignée est à la plus haute position. Consultez la section Commandes et utilisation pour plus d'informations.
2. Retirez les goupilles fendues de la tige, mais laissez les rondelles en caoutchouc. Voir Figure 3-6.

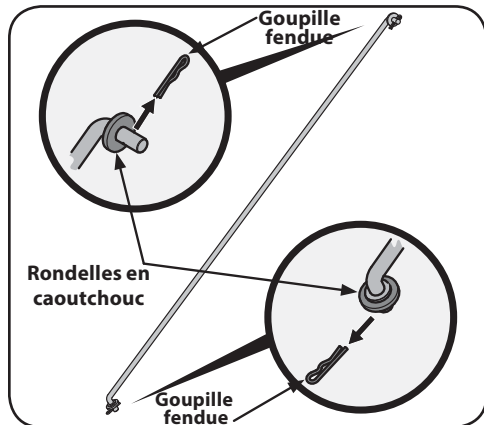


Figure 3-6

3. Insérez l'extrémité courte (courbée) de la tige dans le support de l'indicateur sur le boîtier du sélecteur de vitesse. Fixez la tige avec la goupille fendue retirée à l'étape 2. Voir Figure 3-7.

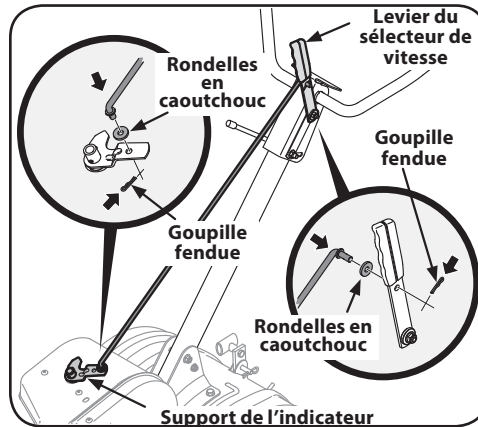


Figure 3-7

4. Insérez l'extrémité longue de la tige dans le trou du levier du sélecteur de vitesse. Fixez la tige avec la goupille fendue. Voir Figure 3-7.

Préparation

Pneus

Les pneus du motoculteur peuvent être surgonflés lors de l'expédition. Le cas échéant, diminuez la pression des pneus avant d'utiliser l'appareil. La pression de fonctionnement recommandée est d'environ 20 PSI (20 lb/po²). La pression recommandée du fabricant est indiquée sur le flanc du pneu. Assurez-vous que les deux pneus soient gonflés à la même pression. Si tel n'est pas le cas, le motoculteur peut tirer d'un seul côté.

Remplissage d'essence et d'huile

Faites le plein d'essence et d'huile selon les instructions de la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil. Lisez attentivement les instructions.



AVERTISSEMENT ! Soyez très prudent lorsque vous manipulez du carburant. Le carburant est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser. Ne faites jamais le plein à l'intérieur et n'ajoutez pas de carburant

lorsque que le moteur est en marche ou s'il est chaud.

Réglages

Câble d'embrayage

NOTE : Faites le plein d'essence et d'huile avant de vérifier le réglage du câble d'embrayage. Consultez la notice d'utilisation du moteur fournie avec votre motoculteur pour y lire les recommandations sur l'huile à moteur et le carburant

1. Inclinez le motoculteur vers l'avant en faisant reposer le contrepoids contre un objet fixe comme un mur.
2. Le levier du sélecteur de vitesse doit être placé à la position neutre. Démarrez le moteur. Consultez la notice d'utilisation du moteur.
3. Placez-vous à droite de l'appareil et vérifiez la courroie (sous le couvercle de courroie). Elle ne devrait pas tourner.



AVERTISSEMENT ! Ne pas mettre pas vos doigts sous le couvercle de courroie.

4. Si la courroie tourne lorsque la commande d'embrayage est débrayée, il faut ajuster le levier. Pour effectuer le réglage, dévissez le tube

à l'extrémité du câble en le tournant quelques tours vers la droite (vous devez être au poste de conduite), puis resserrez l'écrou.

5. Placez le levier du sélecteur de vitesse à la position de marche avant.
6. Embrayez lentement l'appareil en pressant la commande d'embrayage contre la poignée. Les roues devraient tourner. Si les roues ne tournent pas lorsque le moteur est en mode de marche avant, il faut ajuster le levier. Pour effectuer le réglage, dévissez le tube à l'extrémité du câble en le tournant quelques tours vers la gauche (à partir du poste de conduite). Voir Figure 3-8.

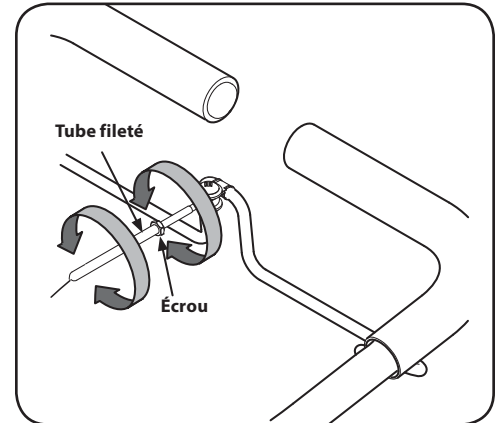


Figure 3-8

7. Resserrez l'écrou.
8. Vérifiez les deux réglages et ajustez au besoin.
9. Après avoir fait tourner les dents, ajustez le câble si les dents arrêtent de tourner.

NOTE : S'il n'est plus possible d'effectuer l'ajustement, un réglage supplémentaire peut être effectué. Consultez la section Réparations pour plus d'instructions.

Poignée

La poignée doit être ajustée de façon à ce qu'elle soit à la hauteur de votre taille lorsque la profondeur de labourage est de 3" à 4". Tournez le levier de verrouillage de la poignée vers l'arrière, placez la poignée dans la position désirée et tournez le levier de verrouillage vers l'avant pour fixer la poignée. Voir Figure 3-9.

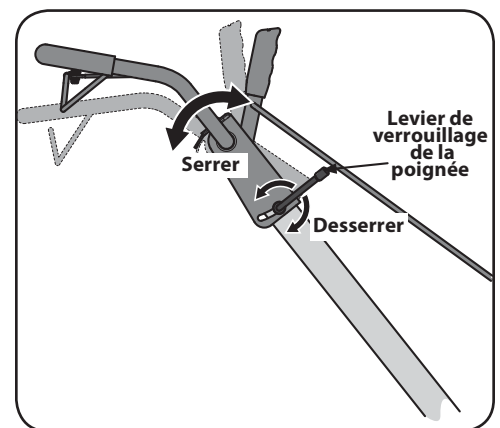


Figure 3-9

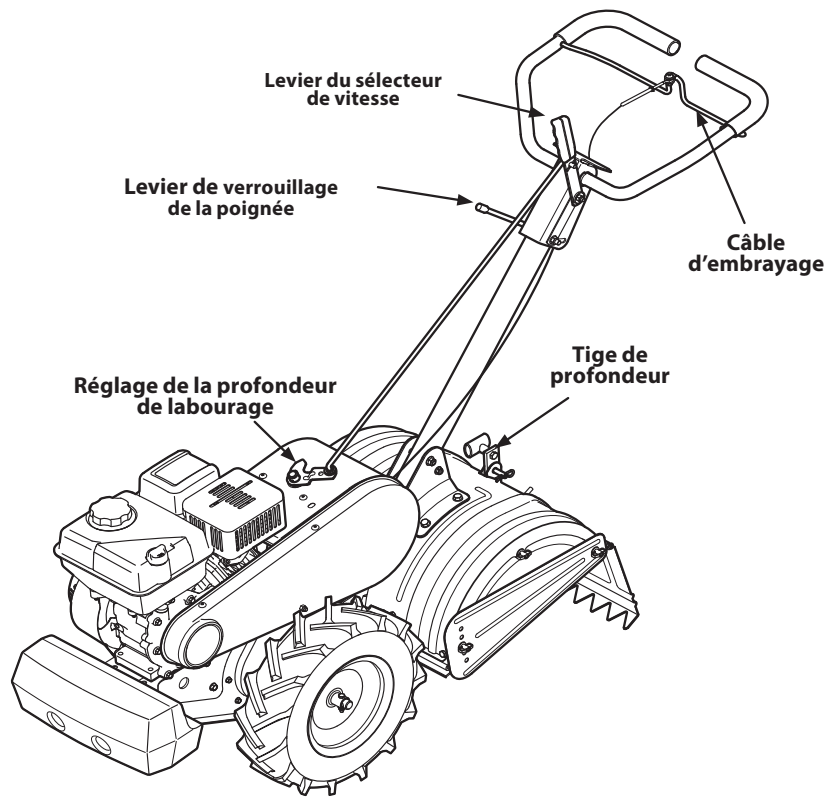


Figure 4-1

NOTE : Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre motoculteur peut différer du modèle illustré.

Commandes du moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour obtenir toutes les informations sur les commandes du moteur.

Levier du sélecteur de vitesse

Le levier du sélecteur de vitesse est placé au milieu de la poignée du motoculteur. Il permet de sélectionner le mode de fonctionnement : neutre (N), marche arrière (R) ou marche avant (F). Consultez la section Utilisation pour plus d'informations.

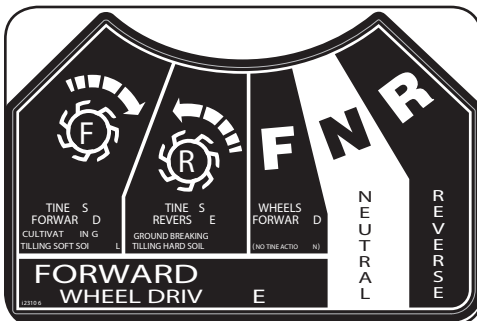


Figure 4-2

Câble d'embrayage

La commande d'embrayage est située sous la poignée. Pressez la commande d'embrayage contre la poignée pour engager les mécanismes d'entraînement des roues et des dents.

Levier de verrouillage de la poignée

La poignée peut être ajustée à la hauteur désirée. Tournez le levier de verrouillage de la poignée quelques tours vers l'arrière. Ajustez la poignée vers le haut ou vers le bas à la position désirée, puis tournez le levier de verrouillage vers l'avant pour retenir la poignée.

Tige de profondeur

La tige de profondeur permet d'ajuster la profondeur de labourage. Consultez la section Utilisation pour plus d'informations.

Protecteur latéral

Les panneaux de protection sont situés sur les côtés gauche et droit du couvercle de protection des dents. Ils peuvent être utilisés avec la tige de profondeur pour ajuster la profondeur de labourage.

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire attentivement et suivre toutes les instructions inscrites sur l'appareil avant de l'assembler et de l'utiliser.

NOTE : Lorsque vous poussez le motoculteur quand le moteur est arrêté, il est normal d'entendre un cliquetis.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que personne ne se trouve devant l'appareil lorsque vous démarrez le moteur ou pendant que le moteur est en marche.

Pour démarrer le moteur, placez le levier du sélecteur de vitesse à la position neutre et suivez les instructions de la notice d'utilisation du moteur.

NOTE : Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et avant de démarrer le moteur, vérifiez le réglage du câble d'embrayage comme indiqué à la section Assemblage et montage.

Arrêt du moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions concernant l'arrêt du moteur.

NOTE : Vérifiez de nouveau le réglage du câble d'embrayage après les dix premières heures de fonctionnement. Consultez la sous-section Câble d'embrayage de la section Assemblage et montage.

Réglage de la profondeur de labourage

La tige de profondeur permet d'ajuster la profondeur de labourage dans cinq positions différentes. Lorsque vous changez le réglage de la tige de profondeur, ajustez aussi les protecteurs latéraux.



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de débrancher le fil de bougie et de le mettre à la masse contre le moteur avant d'effectuer tout réglage.

1. Lorsque vous utilisez le motoculteur pour la première fois, utilisez le deuxième réglage à partir du haut de la tige (une profondeur de labourage d'un pouce). Voir Figure 4-3.

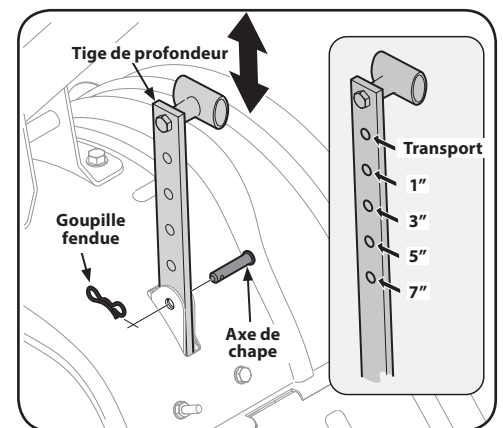


Figure 4-3

2. Pour labourer une section d'herbe ou pour effectuer un labourage peu profond, utilisez le réglage de profondeur d'un pouce (le deuxième trou à partir du haut). Abaissez les protecteurs latéraux à la position la plus basse. Voir Figure 4-4.

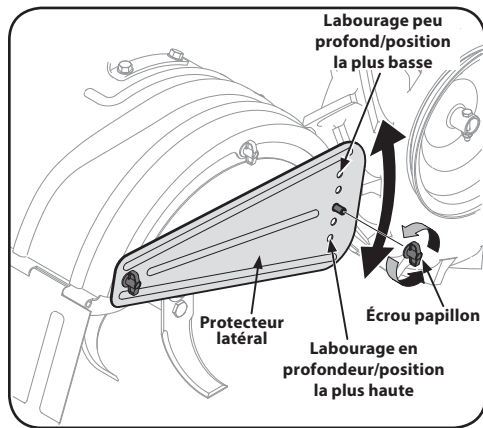


Figure 4-4

3. Pour creuser plus profondément, relevez la tige de profondeur et les protecteurs latéraux, puis effectuez un passage ou deux.
4. Lorsque vous labourez un sol meuble, la tige de profondeur peut être placée à la position la plus haute (le trou le plus bas) pour creuser le plus profondément possible. Relevez les panneaux de protection à la position la plus haute.
5. Abaissez la tige de profondeur et placez-la dans le trou le plus haut lorsque vous devez transporter le motoculteur.
6. Pour ajuster la tige de profondeur, retirez l'axe de chape et la goupille fendue. Placez la tige au réglage désiré et retenez-la avec l'axe de chape et la goupille fendue. Voir Figure 4-3.
7. Retirez les écrous papillons pour ajuster les protecteurs latéraux. Placez les protecteurs latéraux à la position désirée et insérez les écrous papillons. Serrez bien. Voir Figure 4-4.

Utilisation du motoculteur

1. Sélectionnez le réglage de profondeur désiré.
2. Démarrez le moteur selon les instructions de la page précédente
3. Placez le levier du sélecteur de vitesse en mode de marche avant ou en mode de marche arrière.



AVERTISSEMENT ! Ne déplacez pas le levier du sélecteur de vitesse lorsque les roues ou les dents sont engagées. Assurez-vous que le motoculteur est complètement arrêté avant de déplacer le levier de sélecteur de vitesse. Il peut être nécessaire de presser légèrement sur

le levier de commande d'embrayage pour engager les dents.

4. Pour passer en mode de marche avant et pour engager les dents, pressez légèrement le levier du sélecteur de vitesse et lentement sur le levier de la commande d'embrayage pour permettre la synchronisation des engrenages. Relâchez le levier de commande d'embrayage pour arrêter les dents et la transmission. Ne changez pas de vitesse lorsque la commande d'embrayage est engagée, sauf si vous engagez les dents.

NOTE : Utilisez le mode de rotation inverse (Reverse) lorsque vous labourez une section d'herbe, un terrain vierge ou un sol dur. Utilisez le mode de rotation avant lorsque vous labourez un sol meuble.

5. Serrez le levier de la commande d'embrayage contre la poignée pour engager les roues et les dents.

NOTE : Assurez-vous que l'indicateur du sélecteur de vitesse est à la bonne position avant d'engager le levier de commande d'embrayage. Le moteur calera si l'indicateur est placé entre deux positions.

6. Lorsque vous transportez le motoculteur, n'engagez pas les dents. Engagez les roues.



AVERTISSEMENT ! Lorsque les dents tournent, ne poussez pas la poignée vers le bas jusqu'à ce que les roues soient soulevées du sol, car le motoculteur pourrait reculer et causer des blessures.

7. Pour obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé d'effectuer deux passages (l'un dans le sens de la longueur et l'autre dans le sens de la largeur) pour bien labourer le sol.

Entretien



AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher tout démarrage accidentel.

Entretien

Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur fournie avec l'appareil pour les instructions d'entretien du moteur.

Pneus

La pression de fonctionnement recommandée est d'environ 20 PSI (20 lb/po²) pour des pneus de 16 pouces. La pression recommandée du fabricant est indiquée sur le flanc du pneu. La pression maximale d'un pneu est 30 PSI (30 lb/po²). Les deux pneus doivent être gonflés à la même pression.



AVERTISSEMENT ! Une pression trop forte (plus de 30 PSI (30 lb/po²)) lors de l'installation d'un pneu peut causer l'éclatement du pneu et entraîner de graves blessures.

Dents

Nettoyez la face intérieure du couvercle de protection des dents après chaque utilisation. Il est plus facile d'enlever la saleté si vous nettoyez les dents et le couvercle tout de suite après l'avoir utilisé. Essuyez bien l'appareil et appliquez une légère couche d'huile ou de silicone pour empêcher la formation de rouille.

NOTE : N'utilisez pas une laveuse à pression pour nettoyer le motoculteur. L'eau peut pénétrer dans certaines parties de l'appareil et du boîtier de la chaîne, ce qui peut sérieusement les endommager.

Lubrification

Transmission

La transmission est lubrifiée et scellée à l'usine. Aucune vérification n'est nécessaire à moins que la transmission ne soit démontée. Pour lubrifier, placez la moitié droite de la transmission sur le côté, ajoutez 22 onces de graisse Benalene 920, puis rassemblez les deux côtés. Communiquez avec un concessionnaire agréé pour commander la graisse (numéro de pièce 737-0300) ou appelez le service à la clientèle au numéro de téléphone indiqué à la page 2.

Lever de commande d'embrayage

Lubrifiez les points de pivotement du levier de commande d'embrayage et du câble d'embrayage avec de l'huile légère au moins une fois par saison. L'embrayage devrait se faire facilement dans les deux directions.

Points de pivotement

Lubrifiez tous les points de pivotement et la tringlerie avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

Arbre des dents

Retirez les dents et lubrifiez l'arbre des dents au moins une fois par saison.

Essieu des roues

Retirez les roues et lubrifiez l'essieu au moins une fois par saison.

Réglages



AVERTISSEMENT ! N'effectuez jamais de réglages pendant que le moteur est en marche, à moins d'indications contraires spécifiées dans le manuel de l'utilisateur.

Réglage du moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions concernant le réglage du moteur.

Câble d'embrayage

Consultez la section Assemblage et montage de ce manuel pour plus d'instructions sur le réglage du câble d'embrayage.

Tige de la poulie de tension

Après le réglage de la tension de la courroie, il peut être nécessaire d'ajuster la tige de la poulie de tension si la courroie est trop tendue. Il est facile à vérifier de le vérifier.

Lorsque le moteur est arrêté et le levier de commande d'embrayage est désengagé, placez le levier du sélecteur de vitesses à chacune des vitesses de marche avant. Si le support de l'indicateur touche la tige de la poulie de tension lorsque le levier de commande d'embrayage est désengagé, un réglage est nécessaire.

1. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur.
2. Retirez le couvercle de courroie comme indiqué à la sous-section Remplacement de la courroie de la section Entretien.
3. Enlevez la goupille fendue et la rondelle à ressort de la tige de la poulie de tension. Voir Figure 5-1.

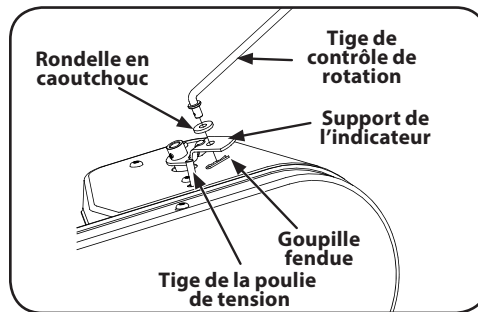


Figure 5-1

4. Placez la tige dans le trou inférieur du support de la poulie de tension.
5. Remplacez la rondelle à ressort et la goupille fendue.
6. Pour vérifier l'écart entre la tige et le support de l'indicateur, passez à chacune des vitesses de marche avant.

Poignée

La poignée peut être ajustée à la hauteur désirée. Consultez la section Assemblage et montage pour plus de détails.

Remplacement de la courroie

Votre appareil est doté d'une courroie conçue pour une longue durée de vie et une efficacité optimale. Cette courroie doit être remplacée par une courroie d'origine. Communiquez avec un concessionnaire agréé pour commander une courroie ou appelez le service à la clientèle au numéro de téléphone indiqué à la page 2.

1. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur.
2. À partir du côté gauche de l'appareil, enlevez les deux boulons sur le couvercle de la courroie avant de retirer le couvercle de courroie. Voir Figure 5-2.

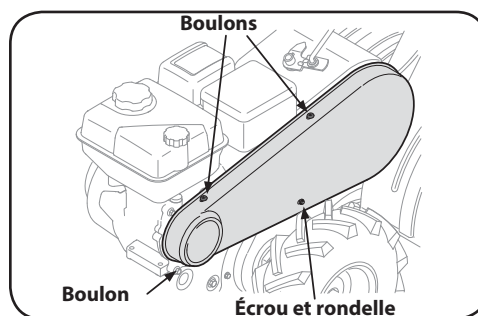


Figure 5-2

3. Retirez l'écrou et la rondelle aussi placés sur le côté du couvercle de courroie. Enlevez le boulon hexagonal qui se trouve à l'arrière du couvercle de courroie. Voir Figure 5-2.
4. Enlevez les deux boulons hexagonaux et les rondelles de blocage avant de retirer le garde-courroie qui se trouve derrière la poulie du moteur. Voir Figure 5-3.

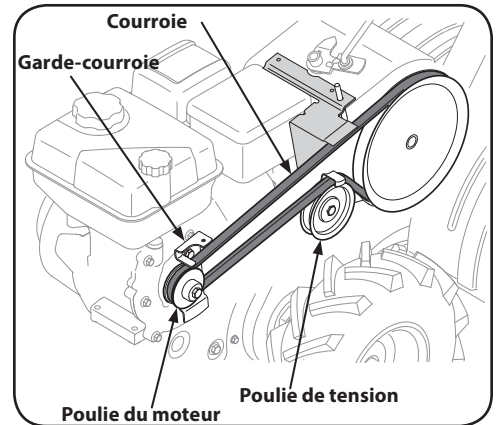


Figure 5-3

5. Pour retirer la poulie de tension, enlevez le boulon et l'écrou. Voir Figure 5-3.
6. Retirez la courroie usée et installez la courroie neuve. Pour replacer le garde-courroie et le couvercle de courroie, suivez les instructions dans l'ordre inverse. Voir Figure 5-3.

NOTE : Lors du remontage, assurez-vous de faire passer la courroie sur la poulie et sous le garde-courroie près de la poulie du moteur.

Réglage supplémentaire du câble d'embrayage

S'il n'est plus possible d'ajuster le câble d'embrayage, procédez comme suit pour effectuer un réglage supplémentaire :

1. Retirez le couvercle de courroie comme indiqué dans la sous-section Remplacement de la courroie.
2. Repérez le ressort situé à l'extrémité du câble. Voir Figure 5-4.

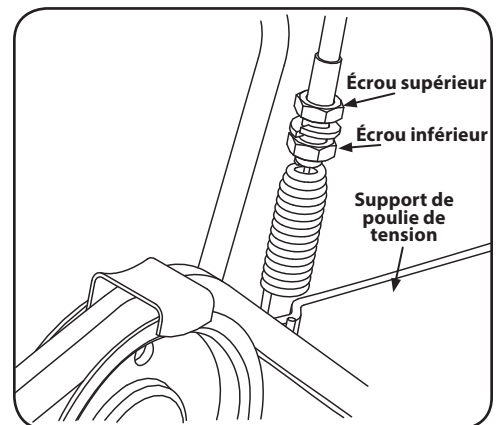


Figure 5-4

3. Desserrez l'écrou supérieur, puis serrez ou desserrez l'écrou inférieur jusqu'à ce que la tension appropriée soit atteinte.
4. Lorsque la tension appropriée est atteinte, serrez de nouveau l'écrou supérieur pour retenir le câble.

Dents

Ensemble de dents

- 1. Enlevez les trois écrous papillon du protecteur latéral. Voir Figure 5-5.

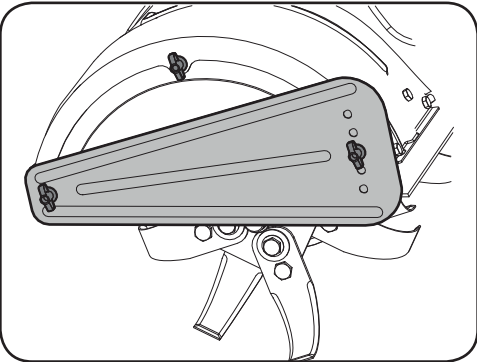


Figure 5-5

- 2. Faites glisser le couvercle de protection des dents vers le bas. Voir Figure 5-6.

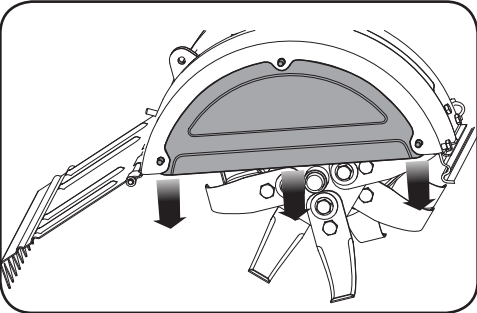


Figure 5-6

Démontage des dents

Pour pouvoir avoir plus facilement accès aux dents, il peut être nécessaire d'enlever toutes les dents ou une partie de celles-ci. Consultez la sous-section Démontage d'une dent pour avoir plus d'informations.

- 1. Enlevez la goupille fendue de l'axe de chape et l'axe de chape de l'arbre d'entraînement de la transmission. Faites glisser les dents de l'arbre d'entraînement. Voir Figure 5-7.

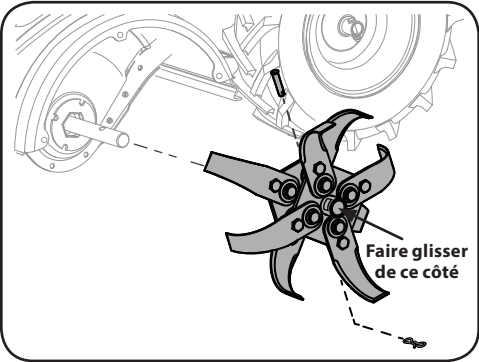


Figure 5-7

Démontage d'une dent

- 1. Enlevez la quincaillerie qui se trouve sur les premières dents au haut. Elle inclut : une vis à épaulement située sur le côté extérieur, un écrou autobloquant ainsi qu'une rondelle de blocage située sur le côté intérieur. Voir Figure 5-8.
- 2. Enlevez la quincaillerie qui se trouve sur les dents au bas. Elle inclut : une rondelle Belleville, une rondelle plate un peu plus grande qui se trouve sur le côté extérieur du motoculteur ainsi qu'une rondelle de blocage située sur le côté intérieur. Voir Figure 5-8.

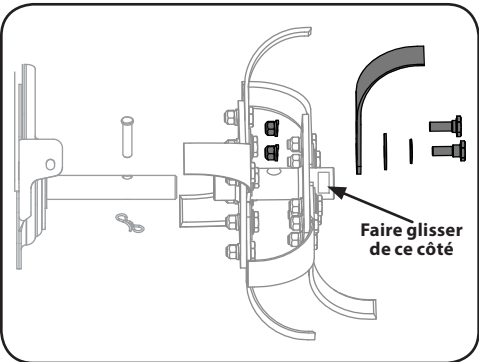


Figure 5-8

NOTE : Lorsque vous enlevez la quincaillerie, remarquez à quel endroit vous l'avez enlevée afin de pouvoir les remettre au bon endroit par la suite.

IMPORTANT : Lorsque vous installez de nouveau les dents, assurez-vous de toujours installer la tête des vis et des boulons à partir de l'extérieur et les écrous de l'intérieur.

Entreposage hors-saison

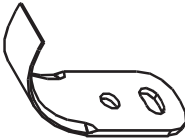
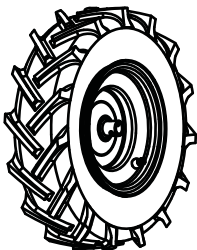
Si le motoculteur n'est pas utilisé pendant plus de 30 jours, préparez-le pour l'entreposage comme suit :

- Nettoyez bien le motoculteur et l'extérieur du moteur. Lubrifiez l'appareil comme indiqué à la sous-section Lubrification de la section Entretien.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une laveuse à pression pour nettoyer l'appareil. Les composants électrique, les fusées, les poulies, les roulements ou le moteur peuvent être endommagés. L'utilisation d'une laveuse à pression réduit la durée de vie et la performance du motoculteur.
- Si l'appareil est entreposé pour une période de 30 à 90 jours, traitez le moteur avec un stabilisateur de carburant. Si le motoculteur est entreposé pendant plus de 90 jours, vidangez le carburant pour éviter la formation de dépôts dans le système d'alimentation ou le carburateur. Si le carburant laissé dans le réservoir se détériore pendant l'entreposage, il peut s'avérer nécessaire de remplacer ou de réparer le carburateur ou tout autre composant du système d'alimentation.
- Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions sur l'entreposage du moteur.
- Essayez les dents avec un chiffon imbibé d'huile pour prévenir la corrosion.
- Entrez le motoculteur dans un endroit propre et sec. Ne remisez pas l'appareil à proximité de matières corrosives comme de l'engrais.

NOTE : Si l'appareil est entreposé dans un local non ventilé ou dans une remise en métal, traitez les surfaces de l'appareil avec un produit anti-rouille. Enduisez l'équipement, en particulier les ressorts, les roulements et les câbles, d'une huile légère ou de silicone.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Les dents ne tournent pas.	1. Un objet est coincé entre les dents. 2. Il manque un axe de chape. 3. La poulie et le tensionneur ne sont pas installés correctement. 4. Les dents ne sont pas embrayées correctement. 5. Le câble de commande n'est pas ajusté correctement. 6. La courroie est usée ou étirée	1. Enlevez l'objet coincé. 2. Remplacez l'axe de chape. 3. Consultez un centre de service agréé. 4. Consultez la section Commandes et utilisation pour les instructions d'embrayage. 5. Ajustez le câble de commande. 6. Remplacez la courroie.
Les dents ne tournent pas de façon régulière.	1. Rotation incorrecte.	1. Le mode de rotation avant ne peut être utilisé que pour labourer un sol meuble et non un terrain vierge.
Les roues ne tournent pas.	1. Écrou et boulon manquants. 2. Les roues ne sont pas embrayées correctement. 3. Le câble de commande n'est pas ajusté correctement. 4. La courroie est usée ou étirée.	1. Remplacez l'écrou et le boulon. 2. Consultez la section Utilisation pour les instructions d'embrayage. 3. Ajustez le câble de commande. 4. Remplacez la courroie.

Pièce	Numéro et description de pièce
	954-0434 Courroie, 4 L x 58,16
	784-0205A Dent
	946-1117 Câble d'embrayage
	634-04365A Roues, 16 x 4,6 x 8
	714-04043 Goupille fendue (pour assemblage des dents) 911-0415 Axe de chape (pour assemblage des dents)

CUB CADET LLC

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR LES COUPE-BORDURES, LES TONDEUSES À FIL ET LES MOTOCULTEURS

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés et utilisés aux États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés et utilisés au Canada et dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cette garantie s'ajoute à toute garantie anti-pollution applicable offerte pour votre appareil.

Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception des pièces à usure normale énumérées ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, l'utilisation à des fins commerciales, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue.

Les pièces à usure normale sont garanties exemptes de tout vice de matière et de fabrication pour une période de trente (30) jours à partir de la date d'achat. Les pièces à usure normale comprennent, sans s'y limiter : les batteries, les courroies, les lames, les dents, les roues et les pneus.

Pour obtenir le service dans le cadre de la garantie : Présentez UNE PREUVE D'ACHAT au centre de service agréé de votre région. Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

Aux États-Unis :

Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684, ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

Au Canada :

Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Le moteur et ses composants. Ces articles peuvent être couverts par une garantie séparée du fabricant. Consultez la garantie du fabricant pour les termes et conditions applicables.
- Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, l'aiguisage de lames, les révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.

- Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.
- Les pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Cub Cadet.
- Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.
- Les frais de transport et de déplacement des techniciens.
- Cub Cadet ne garantit pas ce produit s'il est utilisé à des fins commerciales.

Aucune garantie implicite, y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, qu'elle soit écrite ou orale, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Pendant la période couverte par la garantie, le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.

Les énoncées dans cette garantie constituent le seul et unique recours aux termes de la vente. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

Lois locales et votre garantie : Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

IMPORTANT : Le propriétaire doit présenter une preuve d'achat originale pour bénéficier de la couverture de cette garantie.

Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019; Téléphone : 1 877 282-8684
MTD Canada Limited - KITCHENER, ON N2G 4J1; Téléphone : 1 800 668-1238